

Déli Hírlap

GAZDASÁGPOLITIKAI NAPILAP

FERDINÁND KIRALY A HŐSÖK EMLÉKÉNEK. Bukarestből táviratozzák: Ferdinánd király résztvett Scrobisteában a hősök emlékének szentelt istentiszteleten és koszorút helyezett a templomi istentisztelet után a hősök sírjára.

A PATRIARKA A SZENTSIRNÁL. Jeruzsálemből táviratozzák: Cristea Miron patriarka tegnap meglátogatta Bethlehemet, majd a szentsírt kereste fel, ahol ünnepélyes fogadtatásban volt része. A patriarka ott misét mondott Ferdinánd király felgyógyulásáért.

A KISEBBSÉGI KÖZÉPISKOLÁK NYILVÁNOSSÁGI JOGA. Bukarestből jelentik: A legfelső tanügyi tanács jelentését, amely a kisebbségi középiskolák nyilvánosság jogára vonatkozik, tegnap este vették tárgyalás alá. Az eddigi jelek után ítélve a kormány döntése a kisebbségi iskolákra vonatkozólag kedvező lesz, mert a kormány több tagja jóindulatáról biztosította a magyar parlamenti csoportot.

BELGRÁD ALBÁNIAVAL. Belgrádból táviratozzák: Belgrádban minden előkészület megtett az Albániával való diplomáciai viszony megszakítására.

LE AKARJA FÖZNI LINDBERGET. Newyorkból jelentik: Byrd pilóta legközelebb szartol az ocean átrepülésére és két utast is visz magával. Hír szerint le akarja verni Lindberg rekordját és azért Berlinben, vagy Rómában fog leszállni.

AGYONLÖTTÉK EGY EGYHÁZI ESKÜVŐ ÖSSZES TAGJAIT. Mexikóból táviratozzák: Leon városban Perez Leonardó és menyasszonya Cueller Nieves egyházi esküvőt akartak kötni és a szertartás végzésére Seln Andrés lelkészt, tanukul pedig Valdivia közigyőzőt és annak segédjét kérték fel. Mikor a rendőrség megtudta, hogy egyházi esküvő készült, mind az ötüket összefogdosta és a város főterén minden előzetes kihallgatás nélkül nyilvánosan agyonlőtte. A rendőrség ezt annak indokolta meg, hogy az egyházi esküvő beleütközik Mexikó állam törvényeibe.

NEMZETGYÜLÉS TÖRVÉNYHOZÁSI JOG NÉLKÜL. Madridból jelentik: A kormány nyilatkozatot adott a sajtónak és elmondja, hogy az új nemzetgyűlést szeptember 16-ra hívta össze. Ennek azonban csak tanácsadói jellege lesz, de törvényhozási jog nélkül. A parlament eddigi munkáját bizottságok fogják intézni. Az ülések ugyan nyilvánosak lesznek, de azokról a lapokban nem lehet beszámolókat hozni.

Beleszaladt egy kisfiu a Begába mert meg akarta menteni a töltésen leguruló labdáját

Temesvár, június 4.

Tragikus gyermekszerencsétlenség történt tegnap délután a gyárvárosi Indóház ut fel vezető Széna-téri hidon. A Bega partján játszadozott Boskovics Milán, gyárvárosi Fő-utca 44 szám alatt lakó pékmester kilenc éves Milán nevű fia több pajtásával. A gyerekek jókedvűen labdázta, amikor a labda hirtelen legurult a töltésen. A kis Milán utánaszaladt és el akarta kapni.

A gyerek azonban a labdát nem érte utól, ekkor már a töltés szélén állott, még egy lépést tett a Bega felé, megcsúszott és a vízbe esett.

A víz ott igen mély, a fiu egy pillanatig még küzdött a hullámokkal, majd elmerült. A parttól többen nézték végig a gyermek nalálküzdelmét, de senki nem sietett segítségére. A szerencsétlen kisfiu édesanyja, amikor a történetet meghallotta, kétségbeesetten leszaladt a töltéshez és fia után akarta magát vetni.

Csak emberfeletti erővel sikerült a közelállóknak végzetes lépésétől visszatartani.

Boskovics pékmester és felesége iránt általános részvét nyilvánul meg. A fiu holttestét eddig nem sikerült megtalálni.

Félmillió lei hiányt fedeztek fel a temesvári posta utánvételi osztályának rovancsolásakor

Temesvár, június 4.

A temesvári főposta utánvételi osztályában néhány hét előtti Vasilescu postafelügyelő vezetésével rovancsolás folyt le. A rovancsolás alkalmával annál az osztálynál, amely az utánvétel mellett érkezett árukat kezeli és amelynek kötelessége lett volna, az utánvétellel érkezett összegeket rendeltetési helyükre juttatni, ötszázötvenegyszer lei hiányt fedeztek fel.

Az ügyben először hávizvizsgálatot vezettek be és kiderült, hogy 1926 szeptember hónapja óta nem tartottak rovancsolást ennél az osztálynál és a mostani rovancsolásra is a sok reklamálás szolgáltatott okot.

Ezt az osztályt, amely az utánvételi pénzeket kezelte, Tófalvy Sándor postafőtisztviselő kezelte, aki már huszonöt éve áll a posta szolgálatában és a postafelügyelőség a hiányért őt tette felelőssé. Az ötszázötvenegyszer lei hiányt kisebb-nagyobb tételekből adódik és három-négy évre visszamenőleg származott. A postafelügyelő

írásbeli feljelentést tett a temesvári ügyészségen Tófalvy ellen, mire a feljelentés alapján Bradescu Virgil főügyész maga elé vezette Tófalvyt, valamint a feleségét és tegnap délután kezdte meg mindkettőjük kihallgatását.

Bradescu főügyész ama meggyőződésének adott kifejezést, hogy amennyiben Tófalvy követte el a sikkasztást, úgy a felesége erről feltétlenül tudomással bír. A főügyész ma délelőtt folytatja Tófalvyék kihallgatását és ezután megteszi indítványát a vizsgálóbírónak.

Tófalvy Sándor kihallgatása alkalmával beismerte, hogy rendszeresen eltulajdonított kisebb-nagyobb összegeket és azokat a Gyárvárosban levő saját vállalkozásába fektette be. Nem akart rosszhiszeműleg eljárni és a tett elkövetésére leginkább az tőkélté, hogy a gazdasági válság elmúltával vállalata ismét lábrakap és akkor sikerülni fog majd feltűnés nélkül az üzletbe investált pénzekből a hiányokat pótolni. Tófalvy a kihallgatás alkalmával állandóan védte a

feleségét, aki a gyárvárosi téksztil-üzletet vezette és azt vallotta, hogy felesége az ő üzelméről nem tud semmit. Tófalvy valamelyes vagyonnal rendelkezik még és akció indult meg a postával való kiegyezésre, valamint a büntető feljelentés visszavonására.

Lázadás

tört ki a szovjet ellen

London, június 3.

Angol lapok arról számolnak be, hogy az orosz-lengyel és az orosz-litván határon a parasztság fellázadt a szovjet ellen. Georgiában állítólag az eddiginél is erősebb mértékben tört ki a függetlenségi mozgalom. A lázadások oka az, hogy a szovjet Zinovjev és Trockij népbiztosok ellen erősen fellépett, mert azok rámutattak a vezetőség tulkapásaira. A két népbiztos igen népszerű a parasztság között és éppen ezért — bár híveiket mindenütt összefogdossák — őket még nem merték lefogatni.

Pénzügyi okokból

nem csatlakozik Franciaország

London, június 3.

Az angol külügyminiszterium tegnap jegyzéket adott át Rosengold orosz megbízottnak. A jegyzék felsorolja mindazoknak az orosz alattvalóknak neveit, akiknek nem adnak tartózkodási engedélyt, hogy Angliában maradhassanak.

Egy másik jegyzék felsorolja az Arkos hivatalnokainak neveit, akiknek megengedik, hogy Angliában tovább is folytathatnak kereskedelmi tevékenységet.

Az Arkos emberei azonban nem élnek ezzel az engedéllyel és szintén elhagyják Angliát.

Párisi híradás szerint Harrick, az Egyesült Államok párisi nagykövete, hosszabb tanácskozást folytatott Briand külügyminiszterrel. Enek a tanácskozásnak állítólag az a célja, hogy rávegye Franciaországot, csatlakozzék Anglia és az Unió szovjetellenes politikájához. Azonban Franciaország pénzügyi okokból egyelőre aligha csatlakozik.

Csieserin külügyi népbiztos június 8-ra várják Berlinbe, ahol találkozni fog a Londonból kiutasított Rosengolddal és az Arkos tisztviselőivel.

Azonkívül Stresemann kancellárral is tanácskozik. Az Arkos harminc hivatalnoka németországi tartózkodási engedélyt kapott ezeket Berlinben és Hamburgban helyezik el.

Tőrsdei árfolyamok

Zürichben a lei 3'15, Párisban 15'45

Angol font: 816'00—818'00—818'00, dollár: 167'00—167'50—166'50, dinár: 2'90 külföldi, 2'98 belföldi, 2'88 effect, hollandi forint: 67'30—67'40—68'00, francia frank: 6'55—6'65—6'50, olasz lira: 9'30—9'40—9'50, cseh korona: 4'96—4'98—5'00, osztrák silling: 23'65—23'75—24'00, német márka: 39'90—40'00—40'00, magyar pengő: 29'25—29'35—29'50, svájci frank: 32'28—32'35—32'50.

**A Lunapark ma szombaton!
közkivánatra megnyílik!**

Délután 5. órától: Caffé Restaurant, szabad színpad, Jazzband, különféle attrakciók, katonazene, tombola. A világhírű Miss-Maud csodás produkciói, sport és szerencsejátékok, stb.

Meglepő olcsó vendéglői és kávéházi árak. Többi pavilon június 11-iki ünnepélyes megnyitáskor átadva. Belépődíj: 5 és 10 lei.

Villamos megálló a mehalai vonalon

Hírek

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Piaja Sf. Gheorghe (Szentgyörgy-tér) 4.

Telefonszámaink:

Szerkesztőség: 2—52

Kiadóhivatal: 2—52

Nyomda: 10

Felelős szerkesztő lakása: 2—42

Előfizetési árak:

Egy hónapra 60 lei, három hónapra 160 lei, félévre 300 lei, egy évre 600 lei. Egyes szám ára 3 lei, az okiráltságban 4 lei, Magyarországon 2000 kor., Jugoszláviában 1 dinár, Csehszlovákiában fél ck., Ausztriában 20 garas.

Felelős szerkesztő:

Vuchetich Endre dr.

— Pünkösdi. A katolikus egyház holnap és holnapután üli meg pünkösdi ünnepét. A püspöki székesegyházban mindkét napon reggel nyolc órakor Pacha Ágoston püspök csendes misét celebrál, utána az első napon Weigl János kanonok magyarul és németül, a második napon Fiedler István vikárius németül és magyarul prédikál. Az első napon a püspök fiukat, a második napon leányokat bérmál. Az egyes városrészek plébániatemplomaiban délelőtt kilenc órakor ünnepi nagymisék lesznek.

— A hősök napja Temesvárott. A háboruban elesett hősök emlékének kegyeletes megünneplése impozáns módon ment végbe Temesvárott. A Losonczi-téren virágokkal és nemzeti zászlókkal díszített oltár állott. Körülötte sorakoztak a katonaság, a hatóságok, a különböző felekezetek, testületek és intézmények képviselői. A királyhímnusznak a katonai zenekar által történt eljátszása után Tiucera Patrik dr. főesperes tábortól misét utána pedig megható emlékbeszédet mondott. A közönség azután kivonult a katonai temetőbe, ahol a háboruban elesett és Temesvárott eltemetett katonák sírjai felekezeti és nemzetiségi különbség nélkül mind fel voltak virágozva. A temető közepén az elesettek emlékére állított oszlopra a katonaság nevében Dárvári tábornok, a megye nevében pedig Baciu szubprefektus helyezte koszorút. Tiucera Patrik dr. mondott azután megható beszédet.

EGYEDÜL A DÉLI HIRLAP jelenik meg pünkösdi vasárnapján Temesvárott kora reggel és minden rikánesnál és hírlapbódében kapható.

— Klotild hercegnő meghalt. Budapestről jelentik: Klotild királyi hercegnő, József királyi herceg édesanyja, nyolcvanegy éves korában Alesuthon meghalt. Holttestét Budapestre hozzák és a budai vártemplomban temetik.

— Megfeleltek a munkásházak építését. Nemrég adta ki a város az öt munkásház építési munkálatait a Muntean-Tunner—Dengl korzoriumnak, míg az ácsmunkálatokat Oppert Mihály nyerte el. Az építkezéshez azonban nem lehet hozzáférni, mert az állandó választmány döntését Ecker József építőmester a belügyminisztériumhoz megfellebbezte.

— Románia kereskedelmi szerződése Magyarországgal. Budapestről jelentik: A felsőházban Sztéryny József örömmel konstata, hogy Magyarország sorra köt kereskedelmi szerződéseket a szomszédos államokkal és ezzel megdönti azt a vádat, hogy a magyar kormány nem akar gazdasági érintkezést az utódállamokkal. Annak a reménynek adott kifejezést, hogy Magyarországnak a közel jövőben sikerülni fog Romániával is kereskedelmi szerződést kötni.

— Meghalt a lezuhant cseh pilóta. Bukarestből táviratozzák: Bican csehszlovák pilóta, aki néhány nap előtt a főváros határában százötven méter magasságból lezuhant, meghalt. A cseh repülő holttestét Prágába szállítják.

A kisebbségi iskolák államsegélye harminc milliót juttat a magyar tannyelvű iskoláknak

Temesvár, június 4.

Az utóbbi napokban ismételtén foglalkoztunk azzal a kérdéssel, hogy az állam részéről a kisebbségi iskolák részére kiutalt államsegélyből mennyit kapnak majd a csanádegyházmegyei magyar felekezeti iskolák. Erről az ügyről tudósítónk a Bukarestből hazatért Tornya Gyula dr. szenátorral, akinek nagy érdemei vannak az államsegély kiutaltatása körül, a következő beszélgetést folytatta:

— Mennyi pontosan az az államsegély, amelyben a kormány a kisebbségi iskolákat részesíti?

— Negyvenöt millió lei és ebből harminc a magyar, tizenöt pedig a német anyanyelvű iskolákat illeti.

— Mennyit kapnak ebből a csanádegyházmegyei kisebbségi iskolák?

— Feltétlenül kapnak ugyan a magyar, mint a német iskolák. A német iskolák tizenöt millióból részesülnek aránylagosan. Meg kell említeni, hogy az egyházmegyében több a német felekezeti iskola, mint a magyar.

Utóbbi jellegű csak tizenkilenc van és ezek a magyar iskoláknak szánt harminc millióból részesednek aránylagosan. A magyar tanszemélyzetnek — a forgalomban volt ellenértékes hírek ellenére — nincsen oka mitől tartani, mert megkapja a harminc millióból a maga jogos részét.

— Csakhogy, szenátor ur, amíg a német tanerők már 1920 óta évente kaptak államsegélyt, a magyar tanítók eddig egyban sem részesültek. Nem hajlandó őket a kormány most kárpótolni.

— Sajnos, ez nem történik meg.

—————
KIUTASITJAK A KOMMUNISTÁKAT. Athénből jelentik: A városban a rojalisták katonai puccsától tartanak. A miniszteriumokat és a középületeket a köztársasági gárda tartja megszállva. A kommunistákat kiutasítják. Szalonikiban általános sztrájk van, melyet a kommunisták kezdeményeztek. A sztrájkolók vörös zászlók alatt tüntetést rendeztek, a lovasrendőrség azonban belevágatott a tömegbe, mire ez a szakszervezet épülete előtt elbarrikádozta magát. Formális harc keletkezett, melyben mindkét részről sokan megsebesültek. A kommunistákat legyőzték.

— A rendőrtisztviselők ügye az ítélőtábla előtt. Két év előtt eljárás indult meg a temesvári ügyész, Indriesiu Szabin dr. rendőr-felügyelő, Rhode Sándor rendőrigazgató, valamint Alexi Virgil, akkori gyárvasárosi rendőrfőnök ellen. A temesvári törvényszéknel megtartott tárgyalás után a bíróság felmentő ítéletet hozott. Az ügyész felebbezése folytán tegnap tárgyalta az ügyet a temesvári ítélőtábla Ceaur—Aslau tanácsa. A védelmet Matei, Bottez és Guggenberger ügyvédek látták el. A vádat Meculescu táblai főügyész képviselte. A tábla Bungatianu (állambiztonsági vezérfelügyelő) és Liuba Valer dr. rendőrprefektus kihallgatása után az ítélet kihirdetését jövő péntekre halasztotta el.

— A rokkantegylet támogatása. A város állandó választmánya elhatározta, hogy a rokkantegylet mehalai fiókjának közgyűlésén a várost Gábriel József képviseli és a rokkantegylet alapja javára kétezer leit adományoz. A kétezer leitől függetlenül Dobosan János dr. főpolgármester ötszáz leit ajándékoz.

Intervenáltunk ebben az ügyben, de eredmény nélkül.

— És ez az államsegély most évente ilyen lesz?

— Még erre sem adhatok megnyugtató választ. Ez a mostani negyvenöt millió nincsen a költségvetésbe felvéve, hanem azt csak a költségvetési feleslegről utalták ki. Ez azt jelenti, hogy a jövő esztendőben újból kezdetjük ebben az irányban az intervenálásokat.

— Milyen arányban van ez az államsegély ahhoz, melyet annak idején a román iskolák kaptak a magyar államtól?

— Petrovici közoktatásügyi miniszter a szenátusban az államsegélyről szólva kijelentette, hogy a kisebbségi iskolákat olyan arányban szeretné segélyben részesíteni, amennyit annak idején a román iskolák kaptak.

A magyar uralom alatt volt román iskolák az 1913—14. iskolaévben 1,784,683 aranykorona államsegélyt kaptak, amelyet ezernégyszáznyolcvan iskola között osztottak fel. Ez az államsegély a mai pénzben 71,387.320 leinek felel meg.

Ha aranyszámítást végzünk, úgy egyedül a bánági és erdélyi magyar tannyelvű iskoláknak most negyvenöt millió lei államsegély járna.

Tornya Gyula dr. szenátor végül kijelentette, hogy a magyar iskolák egyelőre azzal is megelégednének, ha ezt a mostani harminc milliós államsegélyt rendszeresen beállítanák a költségvetésbe és nem kellene attól remegni, hogy vajjon mennyi is jut nekik a feleslegről és egyáltalán jut-e?

—————
— Hires magyar festő öngyilkossága. Budapestről táviratozzák: Glatter Gyula, az ismert magyar festőművész. Budafoki-úti műtermében egy paravan mögött revolverrel öngyilkosságot követett el. Tettét titkárja fedezte fel, aki kevéssel utóbb érkezett a műterembe. Az előhívott mentők már csak a beállott halált konstataálták. Azt hiszik, hogy a festő pillanatnyi elmezavarban követte el tettét.

— A köztisztviselők bankjának temesvári fiókja. A köztisztviselők bankjának temesvári ideiglenes vezetősége Temesvár és Temes-Torontálmegye köztisztviselőit június ötödikén, vasárnap délelőtt tíz órára a városháza tanástermében értekezletre hívta össze. Az értekezlet tárgya lesz megállapítani, hogy a részvények jegyzésénél az egyes köztisztviselőknek mennyi kölcsönre lesz szüksége. A köztisztviselők bankjának bukaresti vezetősége értesítette a temesvári ideiglenes bizottságot, amelynek az élén Ghilezan postafelügyelő áll, hogy erre a célra tekintélyes külföldi kölcsönt ajánlottak fel. A napirend során szerepel a temesvári fiók megalakításának kérdése, továbbá a választmány megalakítása, a bank céljainak megvitatása és a külföldi kölcsön felvételének feltételei.

— Temesvári szabó tragikus halála. Kortje József ötvenhat éves szabó, aki a belvárosi Zsifkovics-cégnél állott alkalmazásban, esütőtűkön Kisodáról a vasut, sinéken igyekezett a városba. Nem vette észre, hogy mögötte egy vonat közeledik és csak az utolsó pillanatban sietett a pályáról menekülni. A mozdony azonban elkapta és elgázolta. Súlyos sérülésekkel a kórházba szállították, ahol félóra múlva meghalt.

JÓNAPOT KIVÁNOK, kedves olvasó, fogadjunk, hogy a gyárvasárosi moziban voltál és ott gyönyörködtél a legújabb filmben? Hogy honnan tudom, hogy éppen ott voltál? Hát látod, halandzsálatnak valamit Sherlock Holmes detektív tudományról, de nem szeretem ezeket a hókuszpókuszokat. Megmondom az igazat. A ruhádon — még pedig hátul — látom, hogy a gyárvasárosi moziban voltál. Ott a székeket nemrég fehérre mázolták be, de olyan szerencsétlenül, hogy a festékből mindig oda tapad valami a közönség ruhájára. Lásd, kedves olvasó, a maga ruhája is megkapta a fehér csikokat. A magam részéről megvárom, amíg mások lekoptatták a gyárvasárosi mozi székeinek fehér festékét és csak aztán megyek oda.

— Hadiemlék leleplezése Csákován. Csákován a hősök napján leleplezték le a Brandeis József tervei alapján készült hadiemléket. Egyik oldalán haldokló harcos domborműve látható, a többi három oldalon a háboruban elesett százötvenhárom csákovai katona neve díszlik. A különböző felekezeti templomokban tartott istentiszteletek után Ghilezan Ágost esperes a görög keleti román, Terzin György a görög keleti szerb és Géhl János plébános a katolikus egyház nevében szentelte föl az emlékművet s mindegyik mondott beszédet. Rajtuk kívül Diminescu Konstantin volt szenátor és Musteti Miklós bíró beszéltek.

— Halálozás. Spira Jakab, a Spira és Drucker-féle butorgyár egyik megalapítója, hatvankilenc éves korában meghalt. Elköltözését özvegye, két fia és nagyszámu rokonság gyászolja. Temetése, melyen a szertartást Singer Jakab dr. főrabbi végezte, nagy részvét mellett ment végbe.

Kövér ember — beteg ember.

Az elhízás, vagy a túlságosan nagyfokú táplálkozásnak, vagy — mint általában mondani szokás — hajlamanak a következménye.

Az elhízás nem tekinthető csupán szépséghibának. Az elhízás beteges jelenség. Az egyes szervek a zsír felhalmozódás következtében funkciójukban akadályoztatnak, vagy teljesen munkaképtelenné válnak. A test belsejében a vérkeringési szervek és közülük főleg a szív azok, amelyek az elhízás által működésükben zavartatnak. A szív működését a testi megerőltetések befolyásolják. Az elhízás az által is nagy és veszedelmes akadályokat jelent, hogy egy korai ütőer elmeszesedésnek az okozója, ami által az erek falai rugékonyságukból veszítenek. Az elhízás a tudomködést is nagy fokban károsan befolyásolja, mivel a felhalmozódott zsír a rendes légzést akadályozza.

Az elhízással szorosan kapcsolatban áll az emésztőszerveknek a megbetegedése. Igen gyakori az elhízásnál a bélrenyheség, talpsúlyedés, köszvény és az elhízás által a némi szervek is szenvednek funkciójukban. Elfáradás, álmatlanság, minden testi és szellemi munkához való kedvetlenség, apathia szoktak az elhízásnak gyakori következményei lenni.

Ezért igen ajánlatos a soványító kúra alkalmazása. Az ilyen kúra az embert megszabadítja a fenti kellemtelenségektől, különösen ha teljesen ártalmatlan, jól megválasztott soványító szert alkalmaznak.

Ilyen a legújabbban feltalált soványító szer a párisi Jodillon-golyócska, mely az egészséget nem veszélyezteti, a hatása páratlan anélkül, hogy kellemtelen utóhatása lenne.

Fő széküldési hely Románia részére:

Dr. BIRÓ gyógyszerész CLUJ.

Egy doboz ára 150 Lei.

Kérjen prospektust

ARGENTINA VISSZATER A NÉPSZÖVETSÉGBE. Buenos-Airesből jelentik: Az argentinai kormány elhatározta, hogy újból belép a Népszövetségbe, amelyből a múlt esztendőben kivonult.

— **El akarta adni a feleségét.** Budapestről jelentik: A háború után Jenev József volt tengerészkapitány felesége, aki színésznő volt, mivel idehaza nem tudott elhelyezkedni, Amerikába ment. Newyorkban megismerkedett egy Baehner nevezetű gyárossal, aki feleségül akarta venni. Jeneyné kérte a férjét, hogy válljon el tőle, ez azonban kijelentette, hogy ezt csak huszonegyezer dollárért teszi. Az asszony feljelentette férjét zsarolásért és a bíróság most nyolc havtörtönrre ítélte Jenevt.

— **Romboló szélvihar elpusztított egy falut.** Amsterdamból jelentik: A hollandiai Lindgen városba a tenger felől óriási szélvihar rontott be. Utközben Esche halászfalut teljesen elpusztította. Lindgenben a szélvihar háromszáz háznak, a templomnak és a városházának tetejét elvitte. Tíz ház teljesen rombadólt, három ember meghalt, tizenhárom megsebesült. Esehében a romok alól tizenkét hullát ástak ki. A szélvihar egy vonatot is felborított.

— **Juhosné ellátása a fogházban.** Őzvegy Bethlen István grófné, Juhos Gyuláné anyja, tegnap Bradescu Virgüli vezetőüvöcske társaságában meglátogatta icányát a temesvári fogházban. Az ott tapasztaltak meggyőzték a grófnőt, hogy Juhos Gyuláné a főügyész előzetes elzárása révén tágas emeleti cellában van elhelyezve még két fogolnyóval együtt, akiket ő maga választott lakótársak gyanánt. A cella ajtaja jóformán egész napon át nyitva van és levegő bőségesen járja át. A főügyész engedélye alapján Juhosné saját ágy-neműjét hozatta be a fogházba. Ugy a vizsgálóbíró, mint a főügyész intézkedései előzetes bántalmazásról tettek tanubizonyságot.

* **Konyhaberrendezések,** alpakka evőeszközök, valamint szervirozószükséges tárgyak, kerti felszerelések legjutányosabban Scherter Ottó vaskereskedésében Temesvár, Belváros.

— **Eljegyzés.** Koh Annus Pesac és Kriohn Ferenc Temesvár jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)

— **Emberbaráti intézmény jubileuma.** A Munkások Rokkant-, Segélyező- és Nyugdíjgyuleteinek mehalai fiókja június 5-én ünnepli meg fennállásának huszonöt éves jubileumát. Dél előtt tizenegy órakor a mehalai mozi termében ünnepi diszközgyűlés, utána pedig két órakor a Bottehen-féle vendéglőben bankett lesz. Délután nyári mulatságot rendeznek.

SENZÁCIÓS FELFEDEZÉS A TÖBBTERMELES TERÉN. A gazdaságközönség érdeklődésére számíthat az a cikk, amely a Déli Hírlap holnapi számában jelenik meg és beszámol egy biochemiai tudós korszakalkotó felfedezéséről, mellyel a mezőgazdasági termelést a mainak többszöröse lehet fokozni.

— **Munkánál tettenért csaló.** A piarista gimnázium mögötti uton tegnap egy fiatalember megszólított három vidéki sváb legényt és azt mondta, hogy katonai detektív, aki a szökevények ellenőrzésével és elfogásával van megbízva. Felszólította őket, hogy igazolják magukat. Minthogy azonban nem hordták maguknál katonai igazolványaikat, kijelentette előttük, hogy le vannak tartóztatva. Majd pár pernyi tünődés után hajlandónak mutatkozott arra, hogy szabadon engedje őket, ha pénz adnak neki. Éppen amikor javában alkudoztak, haladt arra egy rendőr, aki figyelmes lett rájuk s mindnyájukat bekísérte. Kiderült, hogy az igazoltató Groza György csaló, akit letartóztattak.

Nagy tűz pusztított a fővárosban amelynek több ház és tele raktár áldozatul esett

Bukarest, június 4.

A fővárosban nagyszabású tűz pusztított, amely tetemes kárt okozott. Bukarest úgynevezett Arzenal negyedében, amely a Calea Septembrie körül terül el, támadt a tűz, a Fabricale Romane Unite gyárvállalat raktárában. A tüzet az eddigi vizsgálat adatai szerint állítólag egy munkás vigyázatlansága okozta. Rövid pillanatok alatt a lángok átterjedtek a szomszédos házakra és a tűznek

gazdag tápot adó deszkaraktárra is. A gyár raktáraiban tizenkét vaggon rotációs papír és igen nagymennyiségű olaj égett el. Ezek az anyagok a tűzoltóság munkáját felette megnehezítették. A szomszédos házak közül nyolc teljesen elhamvadt. A veszedelem gyorsasággal terjedő lángokat csak igen nagy erőfeszítés árán sikerült a késő éjszakai órákban eloltani. A kár sok millió leire tehető.

— **Kémkedésért kivégzett tábornok.** Kovnóból jelentik: Ktesinszky tábornokot, volt vezérkari főnököt, az oroszok javára végzett kémkedésért halálra ítélték. Az ítéletet tegnap hajtották végre rajta.

— **Női holttest a habókban.** Gruian Anna tizenkét éves lány a múlt héten eltűnt Gyárváros Távirada-utca 63. számú lakásáról. Tegnap a Józsefvárosban a szeszgyár közelében kifogtak egy női hullát, amelyben az eltűnt Gruian Annát ismerték fel. A hullát kivitték a józsefvárosi temető halottasházába, ahol felboncolják. Valószínű, hogy öngyilkossági esetről van szó.

Végzetes játék a revolverrel. A tizenhárom éves Berkovics Emil és a tizenöt éves Jung Ferenc, akik testi-lelki jóbarátok voltak, tegnap együtt játszottak egy Gorové-utcai házban. Berkovicsnak serétes pisztolya volt, amellyel lövöldözött. Az egyik lövés véletlenül Jung Ferenc mellébe talált és a szív alatt furódott be. A fiút súlyos sérüléssel a kórházba szállították.

— **Krausz Zsigmond dr.** Belváros Hunyadi-ut 1. szám alatt, specialista bőrbetegségek számára, külföldi utjáról hazaérkezett.

— **Megverték és kirabolták a cigányok.** Giu Miklós és Hajós Sándor aranyági lakosok feljelentést tettek a rendőrségen, hogy éjszaka, amikor gyalog közeledtek Temesvár felé, több cigány meztámadta és véresre verte őket, aztán ellopta tizenháromezer lei készpénzüket, amelyet ökörvásárlás céljából hoztak magukkal. A rendőrség megállapította, hogy mindketőnek testét súlyos verések nyomai borítják. Megindították az önálló cigányok kézrekerítésére a nyomozást.

— **A Begába fult öreg ember.** Gujon Zsiva hatvannyolc éves foglalkozás nélküli öreg ember a Gyárvárosban a Begába ugrott. A járőrök ki akarták menteni, azonban hamarosan eltűnt a habokban és nem is került elő. Hulláját eddig nem találták meg.

A CASA DE CREDIT INTÉZMÉNYÉRŐL ír cikket a holnapi Déli Hírlap és részleteket közöl arról, miként akarják a postásokat takarékoskodásra szorítani.

— **Eljárás egy cigarettacsempész ellen.** Miu József temesvári lakos régi ismerőse a temesvári állambiztonsági és a monopolhivatal tisztviselőinek. Miu egyike a legvakmerőbb temesvári cigarettacsempészeknek. Néhány hónap előtt Dumitrescu sziguranca komisszár tette ártalmatlanná, legutóbb pedig Lazar sziguranca komisszárussal volt érdekes találkozás. Lazar az erzsébetvárosi vasuti hid előtt találkozott Miuval, amikor a csempész Lazart meglátta, hirtelen futásnak eredt. Lazar utánvetette magát, mert valószínűnek látszott, hogy a Miunál lévő csomagban ismét csempészt cigaretták vannak. Mielőtt még Lazar utólérte volna Miu, ez a nála levő csomagot a Begába dobta. Miu a sziguranca őrizetbe helyezte, jegyzőkönyvet vettek fel, majd átkísérték az ügyészséghez. Az ügyészségen szabadlábra helyezték ugyan, csempészés miatt azonban az eljárást megindították ellene.

— **A klinikai panama legujabb foglya.** Budapestről jelentik: Az egyetemi szállítás botrányával kapcsolatosan őrizetbe vették Vitárus Gyula nyugalmazott miniszteri tanácsost, akit azzal gyanúsítanak, hogy ajándékokat fogadott el a szállítóktól. Vitárus ezt tegnapi kihallgatásakor be is ismerte.

— **Táneretem az ocean felett.** Madridból jelentik: Egy részvénytársaság Spanyolország és Délamerika között rendszeres léghajójáratot akar létesíteni. Ötven utas befogadására alkalmas léghajókat építenek szalonnal, tánehelyiséggel és étteremmel.

— **Szkladányi Kornél orgonahangversenye.** Szkladányi Kornél ma, szombaton este a gyárvárosi katolikus templomban nyolc órai kezdettel nagyszabású orgonahangversenyt rendez. A műsor a következő: Bach: Toccata et Fuga és Rinck: Concert praeludium. Allegro: Szkladányi Kornél P. T. H. Grau: Ave Maria. Éneklő: Kakujai Aranka k. a., hegedűn kíséri: Brandeis J. Ravanello: Elégia. Vieuxtemp: Andante. Előadja hegedűn Brandeis József. Szkladányi: Improvizáció. Rudnick: G moll orgonahangverseny.

— **Betegsége miatt öngyilkos lett.** Ságrol jelentik, hogy Babus Cechina hatvan éves asszony gyógyíthatatlan betegsége miatt érzett elkeseredésében felakasztotta magát. Mire hozzátartozói reálalták, már halott volt.

* **Lángbetűkkel vagyon az égre felírva, hogy a FARMODONT fogkrémmel nem volt még jobb soha!**

— **Az olasz repülő újból felszáll.** Az Azori-szigetektől érkezett jelentés szerint De Pinedo olasz repülő gépének csak a balszárnya sérült meg és azt kijavították. De Pinedo már felszáll, a tenger ama részére repül, ahol leszállni volt kénytelen és onnan Lisszabonba megy.

— **A debreceni Tisza-egyetem alapkövetétele.** Debrecenből jelentik: Az épülőfélben levő Tisza-egyetem főépületének alapkövét tegnap tették le nagy ünnepélyek között. Jelen volt Horthy Miklós kormányzó, továbbá Klebelsberg Kunó gróf közoktatásügyi miniszter.

* **A virágnak megtiltani nem lehet, szól a szép dal, éppen azért mindenkinek jogában áll gyönyörködni június 5-től 13-ig, hogy milyen csodás és tartalmas a tűzrelaktanya lovardájában rendezendő virágkiállítás. El ne felejtse, hogy ma van a megnvítés.**

— **Önálló levélbélyegek Palesztinában.** Jeruzsálemből jelentik: Palesztinában, ahol eddig angol levélbélyegeket használtak, a kormány most adta ki az első önálló levélbélyegeket. Ezeket tegnap hozták forgalomba.

Sport

A Sabaria csapata Temesvárott. Budapestről jelentik: A Sabaria futbalcsapat romániai és jugoszláviai turára indul. Június 12-én és 13-án Temesvárott játszik a szombathelyi proficsapat és pedig az első napon a Banatul, a második napon a Kinizsi csapatával. Június 16-án Kolozsvárott a Haggibor, 19-én pedig Nagyváradon a NAC lesz a Sabaria ellenfele.

Bástya (Szeged)—Banatul-TAC kombinált 5:1 (3:1) Az elért eredmény hű kifejezője a Bástya fölényének és nagyszerű játéktudásának. Pompás esatárjáték és kifejezett akció jellemezte a magyar vidéki proficsapatot. A kombinált csapatban még az első tíz percében volt lélek, utóbb azonban a csapat felmondta a szolgálatot és beigazolta, hogy kombinált csapatoknak alig van létjogosultságuk.

Temesvári atléták sikere Aradon. Az ATE rendezésében megtartott országos atlétikai versenyen Péter (TAC) nagyszerű futásával megnyerte az első díjat, míg Berghental (TAC) a második, Schimmer (TAC) a harmadik díjat kapta a száz méteres síkfutásban. A négyszáz méteres futásban Latter (TAC) a második helyet biztosította magának. A távolugrás első díjat Fischer (TAC) nyerte 6.38 méteres ugrásával. Az ifjúsági versenyekben a száz méteres síkfutást Bulgakoff (Kinizsi), a négyszáz méteres ifjúsági síkfutást pedig Koch (Kinizsi) nyerte meg. Az ezeröttszáz méteres stafétában első lett a Kinizsi, második a TAC csapata.



Este

lefekvés előtt újból és alaposan mossunk fogat. Használjunk hozzá Kalodont. Mindig szépek és egészségesek maradnak fogai, ha minden nap reggel, délben és este rendszeresen gondozza őket. A fogápolás az egészségápoláshoz tartozik.

SARG

KALODONT
négy évtizeden át bevált.

Színház

Farkas Lilly temesvári szereplése. Farkas Lilly aradi urileány kiváló művésznőnek bizonyult. A temesvári közönség a Szibill operettben látta és egy csapásra megszerette. Már maga az a körülmény, hogy ezt a nehéz szerepet választotta képességeinek bemutatására, igazolja, hogy Farkas Lilly-ben nem mindennapos tehetség lakozik. Gyönyörű színpadi alak, elsőrendű játékkészség, pompás megjelenés és bugó althang jellemzik a fiatal művésznő alakítását. Ruháival, táncával is hódított és teljesen otthonosan mozgott a színpadon. Temesvári bemutatkozása a forró siker jegyében ment végbe.

A vilnai zsidó operettegyüttes külföldre való visszautazása előtt Temesvárott a téli színházban szombaton és vasárnapon tartja bucsuelőadásait. Az a meleg ünneplés, amely a kiváló társulatnak legutóbbi temesvári vendégszereplése alkalmával kijutott, készített az igazgatóságot a bucsuelőadásokra. A temesvári közönség ismét gyönyörködhetik Mali Pin kus z b a n az utólérhetetlen szubrettprimadonna és N a c h a m a énekprimadonna művészetében.

A Blaskovics-telepi magyarság kultúrestéje. Az Országos Magyar Párt Blaskovics-telepi altagozata, a télen felállított programjához hiven folytatja a műsoros kultúresték rendezését. Ma este nyolc órakor tartják még a Fehér-féle vendéglőben a negyedik kultúrestét, amelynek jövedelmét a Magyar Ház alapja javára fordítják. Beléptidíj adóval együtt harminc le. Altagozati tagok csak a felét fizetik.

Fekete becsületsértési pere. Fekete Mihály színigazgató ez év március havában Bettucker Györgynét, a városi színház ruhatárosnőjét sértő kifejezésekkel illette. Bettuckerné ezért büntető feljelentést adott be Fekete ellen. Az ügyben Fiala Kálmán dr. büntetőbíró több ízben tüzött ki tárgyalási határnapot, de Fekete sohasem jelent meg a tárgyaláson. Tegnap ismét tárgyalták az ügyet, de Fekete ezúttal sem jelent meg. Fiala Kálmán dr. erre távollétében hozta meg az ítéletet, amely szerint Fekete Mihályt vétkesnek nyilvánította becsületsértés vétségében és ezért kétezer leí pénzbüntetésre, valamint nyolcszáz leí ügyvédi költség megfizetésére ítélte.

A téli színház műsora:

Szombaton este kilenckor: Kaukázusi szerélem. A vilnai zsidó operettegyüttes vendéjjátéka.

Vasárnap este kilenckor: Schir Hashirim. (Énekek éneke.)

A nyári színház műsora:

Péntek este kilenckor: Párisi kirakat.

Szombat este kilenckor: Párisi kirakat.

Vasárnap délután négykor: Cirkuszhercegnő.

Vasárnap délután hatkor: Nehéz zsidónak lenni. A vilnai drámai társulat vendéjjátéka.

Vasárnap este kilenckor: Párisi kirakat.

Apróhirdetések

Egy sor ára 3 lei. Vastag betűvel 5 lei. Legkisebb apróhirdetés ára 30 lei

Alláskeresőknél 25 százalékos engedmény. Díj előre fizetendő.

Levelezés

18 éves barnahajú, kékszemű urileány vagyok, levelezni későbbi megismerkedés és házasság céljából uriemberrel 25-30 év körülivel. Levelet „Kévs hozomány van” jelígre a kiadóba. (2040)

Házasság

Komoly gondolkozású uriember 4 szobás berendezett lakással nőülne. Hölgyek hozomány nélkülük is irjanak lehetőleg fényképpel ellátott levelet „Gondolat” jelígre a kiadóba. (2039)

Özveget, elvált asszonyt, harmincöt éves fiatalabbat, ki vezető állásba juttat, nőül vennék. Jelíge „Érettségizett” (768)

Alkalmazás

Fűszeresegédet vidéki jólmenő üzletembe keresek. Ajánlatokat eddigi működés megjelölésével „Vasszorgalom” jelígre a kiadóba. (2038)

Gazdaság és baromfi tenyésztésben jártas középkorú asszonyt keresek vidéki gazdaságomba. Csakis intelligens hölgyek irjanak „Gazdaság” jelígre a kiadóba.

Allást keres

Kezdő gép- és gyorsíró, aki az irodai teendőket érti állást keres. Címét kér a kiadóba. (2104)

Gyermekápolónőnek egy gyermek mellé elmennék. Választ „Gyermekszereget” jelígre kérek a kiadóba. (206)

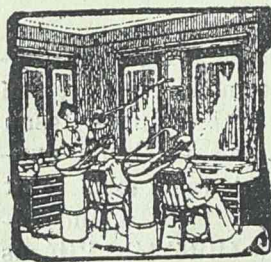
34 éves nő vidékre menne nagyobb gyermekek mellé. Németül, franciául és angolul beszél, zenéhez is ért. Esetleges megkereséseket „Megbízható” jelígre kérek.

200.000 lei kaucióval állást keres képzett uriember. Szíves ajánlatokat „Jó állás” jelígre a kiadóba. (2050)

Lakás

Egy szoba konyhás lakást keresek esetleg üres szobát előszobával. Ajánlatokat „Egyedülálló” jelígre a kiadóba. (754)

Lakásnak is alkalmas pinceüzlethelyiség azonnal kiadó. Cím a kiadóban. (769)



Megnyílt a Szépségápolási intézet Institut de Beauté Nicolin R.

Timișoara I., Strada Avram Iancu (Takarékpénztár-utca 4.)

bejárt a Magazin Parisiennen át, melyben a következők eszközölte: Szépségápolás, hajápolás, Prof. Dr. Lassar módszere szerint) hajfestés manikűr (férfiak részére is) ondulás (a la marcel) hajvágás bubí (a la coné) és hajmunkák. Azon hölgyek, kiknek nincsen alkalmuk intézetemet felkeresni, kérem utasítást szépségápolásról, haj- és kézápolásról ingyen és bérmentve.

Vashordók

Gyári lerakat eredeti gyári árak mellett kaphatók.

DEUTSCH JAKAB

Timișoara II., Str. Daclor 56. Telefon 601

Kettőszobás lakásomat átadnám butorral együtt. Nagyon szép háló- és ebédlőberendezés van. Ajánlatot „Kettőszobás” jelígre a kiadóba. (2020)

Két egymásbanyiló butorozott szoba konyhahasználattal kerestetik. Levelek „5000” jelígre kéretnek a kiadóba. (2033)

Egyedülálló fiatal nő lakást teljes ellátással keres ur családnál. Lehetőleg villanyos megálló közelében. Címeket „Urindó” jelígre a kiadóba. (2034)

Tiszta, kényelmes butorozott szoba kiadó. Levelet „Szép lakás” jelígre a kiadóba.

Villamos megállónál 2 utcai szoba, konyha azonnal kiadó. Nagy Gyula IV. Kossuth L. 1 d. u. 2-3 közt.

Kettőszobás lakás kerestetik. Kévs lelépést fizetek. Címét a kiadóba kérek. (2048)

Adás-vétel

Hálószoba, modern, csontszínre lakozva, puha fából, új, olcsón eladó. Márton József Józsefváros, Eötvös-u. 4 (709)

Eladó kalapműhely 150.000 leiert és egy súlyos „Singer varrógép”. Reflektánsok címet „Eladó” jelígre a kiadóba. (2037)

Egy teljes szobaberendezés keményfából és egy Singer varrógép eladó. Gyárvaros Selyemgyár utca 23. (2038)

Szép hálószobát és előszobafalat vennék azonnal. Címeket a kiadóba. (2047)

Butor eladás. A bobdai kastélyban levő butorok f. h. 6-tól kezdve a helyszínén el lesznek adva. (770)

Különféle

Tanítók mérsékelt díjazásért német nyelvet, helyesírást, különösen üzleti levelek és irodai munkák helyesírást. Erzsébetváros, Korona-u. 7. I. a templomnál. (200)

Géphímzőző munkát vállal. Barthné, Józsefváros Pálya-ut 4 II. 7. (767)

Botangeria Bánátana Bulevardul Carol No. 62. legjobban és olcsón fest, tisztít vegyileg. Munkák leadhatók Frati Schön, Józsefváros Bonnáz-u. és Kossuth-Lajos sarkán, Reisz mosóda, Józsefváros, Török-u. és özv. Pollák Martinné, Gyárvaros, Duschnitz mellett (579)

Könyvelő

bank és kereskedelmi, gyakorlattal állást változtatna Szíves megkereséseket „Pontos munkakerő” jelígre kérek a kiadóba.

Házhelyek

hosszu részletre közvetlen a Petőfi csárda mellett

feltűnően olcsó árban kaphatók a helyszíni irodában. Ugyanott téglá is kapható.

Nagymennyiségű

filzkalap érkezett a legfinomabb kivitteltől a legolcsóbbig. Gyönyörű kalapok kaphatók már 200 leitől feljebb

Covinka Somborác-nál Józsefváros, Uri-utca 4.

Állandó nagy raktár! Alakításokat már 90 Leitől kezdve vállalom

Köristalp és küllök

legolcsóbb árak mellett kaphatók.

DEUTSCH JAKAB

Timișoara II., Str. Daclor 56. Telefon 601

Nyári vasuti menetrend.

(Érvényes május 15-től).

Indulás a józsefvárosi pályaudvarról:

Bukarest felé személyv. éjjel	12.—
Arad felé személyvonat reggel	4.25
Radna felé vegyesvonat reggel	5.24
Báziás felé személyvonat reggel	5.55
Buziás felé személyvonat (csak vasár- és ünnepnapokon) reggel	6.06
Zsombolya felé vegyesvonat reggel	6.20
Arad felé személyvonat reggel	6.25
Resica felé személyvonat reggel	6.30
Perjámos-Valkány vegyesvonat reggel	6.45
Bukarest felé gyorsvonat reggel	7.50
Arad-Nagyvárad felé sz. v. d. e.	8.05
Gyér felé vegyesvonat délelőtt	8.20
Nagyszentmiklós—Csanád sz. v. délelőtt	8.35
Buziás felé vegyesvonat reggel	8.40
Bukarest felé személyvonat d. e.	9.40
Jugoszlávia—Keresztes délelőtt	9.50
Zsombolya—Szeged felé sz. v. d. e.	11.10
Zsombolya felé szimplon délután	12.15
Arad felé gyorsvonat délután	12.17
Resica felé gyorsvonat délután	12.20
Buziás felé személyvonat d. u.	1.31
Arad felé személyvonat délután	1.55
Zsombolya felé vegyesvonat d. u.	2.—
Radna felé vegyesvonat délután	2.15
Perjámos felé vegyesvonat d. u.	2.30
Valkány felé vegyesvonat d. u.	2.30
Karánsebes felé személyvonat d. u.	2.40
Nagyszentmiklós felé személyvonat délután	3.45
Csanád felé személyvonat d. u.	3.45
Resica felé személyvonat délután	3.50
Báziás felé személyvonat d. u.	5.05
Bukarest felé személyvonat d. u.	5.10
Keresztes—Jugoszlávia felé v. v. délután	5.20
Gyér felé vegyesvonat délután	5.30
Bukarest fele szimplon délután	6.45
Buziás felé személyvonat d. u.	7.45
Arad felé személyvonat délután	7.50
Zsombolya felé vegyesvonat d. u.	7.55
Zsombolya felé gyorsvonat éjjel	10.57
Arad felé gyorsvonat éjjel	11.10

Érkezés a józsefvárosi pályaudvarra:

Aradról személyvonat éjjel	2.35
Bukarestből személyvonat reggel	5.40
Zsombolyáról vegyesvonat reggel	6.15
Gyérrel vegyesvonat reggel	6.28
Nagyszentmiklósról személyv. reg.	6.50
Csanádról személyvonat reggel	6.50
Resicáról személyvonat reggel	6.51
Keresztes—Jugoszlávia vegyesv. reggel	7.—
Zsombolyáról gyorsvonat reggel	7.18
Buziásról személyvonat reggel	7.15
Aradról gyorsvonat reggel	7.25
Báziásról személyvonat reggel	7.27
Radnáról vegyesvonat reggel	7.32
Karánsebesről személyv. reggel	7.45
Perjámos—Valkány vegyesv. reg.	7.48
Aradról személyvonat reggel	9.05
Zsombolyáról vegyesvonat reggel	9.10
Bukarestből személyvonat reggel	10.41
Bukarestből szimplon reggel	11.50
Arad—Máriaradnáról sz. v. d. u.	12.09
Buziásról személyvonat délután	1.30
(Csak május 15-től szeptember 15-ig közlekedik.)	
Gyérrel vegyesvonat délután	1.53
Keresztes—Jugoszlávia vegyesv. délután	4.15
Aradról személyvonat délután	4.34
Zsombolyáról vegyesvonat d. u.	4.45
Báziásról személyvonat délután	5.25
Resicáról gyorsvonat délután	6.—
Radnáról vegyesvonat délután	6.05
Aradról gyorsvonat délután	6.19
Zsombolyáról szimplon délután	6.22
Nagyszentmiklósról sz. v. d. u.	6.30
Csanádról személyvonat délután	6.30
Resicáról személyvonat délután	7.20
Bukarestből személyvonat d. u.	7.35
Buziásról vegyesvonat délután	7.40
Perjámos—Valkány vegyesv. d. u.	7.45
Aradról személyvonat este	10.—
Bukarestből gyorsvonat este	10.33
Buziásról személyvonat este (csak vasár- és ünnepnapokon)	10.45
Zsombolya—Szeged sz. v. este	11.40

Siessen

megvásárolni a „KERMES” legújabb nyári vasuti menetrendkönyvét,

Mert lekésik a vonatról!

A 120 oldalas könyv ára csak 50.— Lei. Kapható az összes könyvkereskedésekben, menetjegyirodákban és állomásokon!!!!